

## **XXI Settimana della lingua Italiana in Ucraina**

### **“Dante, l’italiano”**

#### **Comunicato stampa**

“Sono molto lieto di inaugurare, quale Ambasciatore d’Italia, la mia prima Settimana della lingua italiana in Ucraina, *‘un appuntamento tradizionale, iconico, per celebrare in ogni latitudine la nostra lingua e grazie ad essa valorizzare le molteplici sfaccettature del Sistema Italia’*, come ci ha ricordato nella conferenza stampa di presentazione la Vice Ministra degli Esteri Marina Sereni. Questa importante rassegna, nata nel 2001 dalla collaborazione fra il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione internazionale e l’Accademia della Crusca, e giunta quest’anno alla XXIesima edizione, coinvolge una miriade di partner istituzionali prestigiosi (università, enti culturali, industrie culturali e creative, case editrici ecc.) in tutto il mondo. Nel 2021 ricorre il 700esimo anniversario della morte di Dante (1265-1321), sicché è al Sommo Poeta che sono dedicati gli eventi di questa Settimana.” Così l’Ambasciatore d’Italia in Ucraina Pier Francesco Zazo.

“Molto ricco anche quest’anno il programma dell’Istituto di Cultura di Kiev, nonostante le restrizioni e le difficoltà legate al persistere della pandemia da Covid-19. Il programma dantesco è stato realizzato grazie alla fattiva collaborazione ed entusiasmo dei nostri partner e amici ucraini: il Museo *Khanenko*, il *Left Bank Theatre*, le varie università ucraine in cui si insegna la lingua italiana (Linguistica, Shevchenko e Krinchenko di Kiev; Mechnikov di Odessa; Statale di Mariupol; Franko di Leopoli, Karazin di Karkhiv). Ciò testimonia da un lato il profondo amore degli ucraini per la cultura in ogni sua manifestazione, e dall’altro la loro appartenenza alla koinè culturale europea: Dante è reputato un autore canonico anche in Ucraina, come dimostra, fra l’altro, la recente pubblicazione di una nuova traduzione ucraina della *Divina Commedia* di straordinaria qualità letteraria ad opera di Maksym Strikha. Di particolare rilievo la presenza di Alessandro Masi, segretario Generale della Società Dante Alighieri, nonché storico dell’arte. Quest’anno abbiamo anche voluto inserire la partecipazione italiana al convegno di ICCROM Ucraina nel contesto della Settimana, al fine di sottolineare il collegamento fra promozione culturale e cultura del restauro/conservazione beni culturali”, ha concluso l’Ambasciatore.

Il programma completo con i dettagli è disponibile sulla pagina Facebook dell’Istituto di Cultura. In sintesi:

- Alessandro Masi interverrà all’Università linguistica di Kiev e alla Mechnikov di Odessa con la lezione “In viaggio con l’arte”.

- Al Museo Khanenko verrà inaugurata la mostra di illustrazione alla *Divina Commedia* “Canto dopo Canto” del Maestro Giovanni Tommasi Ferroni, in presenza dell’artista, del curatore Alessandro Masi, e dell’editore Fabio Lazzari.
- I professori Antonio Sorella (“Dante e il cinema”) e Michelangelo Zaccarello (“Risorse digitali dantesche”) interverranno all’Università linguistica di Kiev.
- Presso il “Left Bank Theater” avrà luogo uno spettacolo teatrale-lettura “Un’altra riva. Dante”, a cura di Matteo Spiazzi.
- Le università ucraine in cui si insegna la lingua italiana hanno pure concepito un bel programma di attività con i loro studenti, sul tema della Settimana.